

présent vous le connaissez, et vous l'avez vu.

8 Philippe lui dit : Seigneur, montre-nous le Père, et cela nous suffit.

9 Jésus lui répondit : Il y a si longtemps que je suis avec vous, et tu ne m'as pas connu ! Philippe, ^a celui qui m'a vu, a vu mon Père. Comment donc dis-tu : Montre-nous le Père ?

10 Ne crois-tu pas que ⁱ je suis en mon Père, et que mon Père est en moi ? Les paroles que je vous dis, ^m je ne les dis pas de moi-même ; mais le Père qui demeure en moi, est celui qui fait les œuvres que je fais.

11 Croyez-moi que je suis en mon Père, et que mon Père est en moi ; ⁿ sinon, croyez-moi à cause de ces œuvres.

12 ^o En vérité, en vérité, je vous le dis : Celui qui croit en moi fera aussi les œuvres que je fais, et il en fera même de plus grandes que celles-ci, parce que je m'en vais à mon Père.

13 ^p Et quoi que vous demandiez en mon nom, je le ferai, afin que le Père soit glorifié par le Fils.

14 Si vous demandez quelque chose en mon nom, je le ferai.

15 ^q Si vous m'aimez, gardez mes commandements.

16 Et je prierai mon Père, ^r qui vous donnera un autre Consolateur, afin qu'il demeure éternellement avec vous ;

17 *savoir*, ^s l'Esprit de vérité, ^t que le monde ne peut recevoir, parce qu'il ne le voit point et ne le connaît point ; mais vous le connaissez, parce qu'il demeure avec vous, ^u et qu'il sera en vous.

18 ^v Je ne vous laisserai point orphelins ; ^w je viendrai à vous.

19 Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus, ^x mais vous me verrez ; ^y parce que je vis, vous vivrez aussi.

20 En ce jour-là vous connaîtrez que ^b je suis en mon Père, et que vous êtes en moi, et que je suis en vous.

21 ^c Celui qui a mes commandements, et qui les garde, c'est celui-là qui m'aime ; et celui qui m'aime

sera aimé de mon Père, et je l'aimerai, et je me ferai connaître à lui.

22 ^d Jude, non pas l'Iscaïot, lui dit : Seigneur, d'où vient que tu te feras connaître à nous, et non pas au monde ?

23 Jésus lui répondit : ^e Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole, et mon Père l'aimera, ^f et nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui.

24 Celui qui ne m'aime pas ne garde point mes paroles ; ^g et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais elle est du Père qui m'a envoyé.

25 Je vous ai dit ces choses, tandis que je suis avec vous.

26 Mais ^h le Consolateur, qui est le Saint-Esprit, que mon Père enverra en mon nom, ⁱ vous enseignera toutes choses, et vous remettra en mémoire toutes celles que je vous ai dites.

27 ^k Je vous laisse la paix ; je vous donne ma paix ; je ne vous la donne pas comme le monde la donne. ^l Que votre cœur ne se trouble point, et ne craignez point.

28 Vous avez entendu que ^m je vous ai dit : Je m'en vais, et je reviens à vous. Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que j'ai dit : ⁿ Je m'en vais à mon Père ; ^o car mon Père est plus grand que moi.

29 ^p Et je vous le dis maintenant, avant que la chose arrive, afin que, quand elle sera arrivée, vous croyiez.

30 Je ne vous parlerai plus guère, ^q car le prince de ce monde vient ; mais il n'a rien en moi ;

31 mais *c'est* afin que le monde connaisse que j'aime mon Père, ^r et que je fais ce que mon Père m'a commandé. Levez-vous, partons d'ici.

CHAPITRE XV.

Jésus-Christ continue d'instruire les siens sur diverses choses.

JE suis le vrai cep, et mon Père est le vigneron.

2 ^a Il retranche tout sarment qui ne porte point de fruit en moi ; et il émonde tout celui qui porte du fruit, afin qu'il porte encore plus de fruit.

3 ^b Vous êtes déjà nets, à cause de

d Luc 6. 16

e verset 15

f 1 Jean 2. 24
Apoc. 3. 20

g verset 10

h verset 16
chap. 15. 26
16. 7.

i chap. 2. 22
12. 16
16. 13
1 Jean 2. 20
27.

k Phil. 4. 7.
Col. 3. 15.

l verset 1.

m versets 3, 12

n verset 12
chap. 16. 16
20. 17

o chap. 5. 18
10. 30
Phil. 2. 6.

p chap. 13. 19
16. 4.

q chap. 12. 31
16. 11.

r chap. 10. 18
Phil. 2. 8
Héb. 5. 8.

s Mat. 15. 13.

t chap. 13. 10
17. 17
Eph. 5. 26
1 Pier. 1. 22.

45.
15.
3.
20.
38.
21.
23.
19.
16.
25.
49.
8.
1.
7.
7.
1.

la parole que je vous ai annoncée.

4^c Demeurez en moi, et moi je demeurerai en vous. Comme le sarment ne saurait de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure *attaché* au cep, vous n'en pouvez porter aussi, si vous ne demeurez en moi.

5 Je suis le cep. et vous en êtes les sarments. Celui qui demeure en moi, et en qui je demeure, porte beaucoup de fruit; car hors de moi, vous ne pouvez rien faire.

6 Si quelqu'un ne demeure pas en moi, il sera jeté dehors comme le sarment; il sèche, puis on le ramasse, et on le jette au feu, et il brûle.

7 Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en vous, demandez tout ce que vous voudrez, et il vous sera accordé.

8^o C'est en ceci que mon Père sera glorifié, si vous portez beaucoup de fruit; et alors vous serez mes disciples.

9 Comme mon Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés; demeurez dans mon amour.

10ⁱ Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans mon amour; comme j'ai gardé les commandements de mon Père, et je demeure dans son amour.

11 Je vous ai dit ces choses, afin que ma joie demeure en vous, et que votre joie soit accomplie.

12ⁱ C'est ici mon commandement: que vous vous aimiez les uns les autres, comme je vous ai aimés.

13^m Personne n'a un plus grand amour que celui de donner sa vie pour ses amis.

14ⁿ Vous serez mes amis, si vous faites tout ce que je vous commande.

15 Je ne vous appelle plus serviteurs, parce que le serviteur ne sait ce que son maître fait; mais je vous ai appelés *mes amis*, parce que je vous ai fait connaître tout ce que j'ai entendu de mon Père.

16^p Ce n'est pas vous qui m'avez choisi, mais c'est moi qui vous ai choisis, et qui vous ai établis, afin que vous alliez, et que vous portiez du fruit, et que votre fruit soit perma-

nent; afin, aussi, que tout ce que vous demanderez à mon Père en mon nom, il vous le donne.

17^r Ce que je vous commande, c'est de vous aimer les uns les autres.

18^r Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous.

19^s Si vous étiez du monde, le monde aimerait ce qui serait à lui; mais parce que vous n'êtes pas du monde, mais que je vous ai choisis dans le monde, c'est pour cela que le monde vous hait.

20 Souvenez-vous de la parole que je vous ai dite, que le serviteur n'est pas plus grand que son maître. S'ils m'ont persécuté, ils vous persécuteront aussi; s'ils ont observé ma parole, ils observeront aussi la vôtre.

21^s Mais ils vous feront tout cela à cause de mon nom, parce qu'ils ne connaissent point celui que m'a envoyé.

22^b Si je n'étais pas venu, et que je ne leur eusse pas parlé, ils n'auraient point de péché; mais maintenant ils n'ont point d'excuse de leur péché.

23^a Celui qui me hait, hait aussi mon Père.

24 Si je n'eusse pas fait parmi eux les œuvres qu'aucun autre n'a faites, ils n'auraient point de péché; mais maintenant ils les ont vues, et ils ont haï et moi et mon Père.

25 Mais c'est ainsi que la parole qui est écrite dans leur loi a été accomplie: Ils m'ont haï sans cause.

26^g Lorsque le Consolateur sera venu, lequel je vous enverrai de la part de mon Père, savoir, l'Esprit de vérité, qui procède de mon Père, c'est lui qui rendra témoignage de moi.

27ⁱ Et vous aussi, vous en rendrez témoignage, parce que vous êtes dès le commencement avec moi.

CHAPITRE XVI.

Jésus-Christ annonce à ses disciples les persécutions qui les attendaient. Il leur promet les secours du Saint-Esprit, et les exhorte à prier en son nom.

Je vous ai dit ces choses, afin que vous ne vous scandalisiez point.

2^b Ils vous chasseront des synagogues; même le temps vient que

verset chap. 10

verset 2

1 Jean 2

1 Jean 4

chap. 11

chap. 11
Mat. 16
Luc 6

Exé. 1

chap. 11
Mat. 12
Luc 2

chap. 10

Rom. 15
Jacq. 4

1 Jean 2

chap. 11
Luc 12

Ps. 138
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150

chap. 11
Luc Act. 12

1 Jean 5

Luc Act. 12
1. 1
2. 1
3. 1
4. 1
5. 1
6. 1
7. 1
8. 1
9. 1
10. 1
11. 1
12. 1
13. 1
14. 1
15. 1
16. 1
17. 1
18. 1
19. 1
20. 1
21. 1
22. 1
23. 1
24. 1
25. 1
26. 1
27. 1
28. 1
29. 1
30. 1
31. 1
32. 1
33. 1
34. 1
35. 1
36. 1
37. 1
38. 1
39. 1
40. 1
41. 1
42. 1
43. 1
44. 1
45. 1
46. 1
47. 1
48. 1
49. 1
50. 1
51. 1
52. 1
53. 1
54. 1
55. 1
56. 1
57. 1
58. 1
59. 1
60. 1
61. 1
62. 1
63. 1
64. 1
65. 1
66. 1
67. 1
68. 1
69. 1
70. 1
71. 1
72. 1
73. 1
74. 1
75. 1
76. 1
77. 1
78. 1
79. 1
80. 1
81. 1
82. 1
83. 1
84. 1
85. 1
86. 1
87. 1
88. 1
89. 1
90. 1
91. 1
92. 1
93. 1
94. 1
95. 1
96. 1
97. 1
98. 1
99. 1
100. 1

1 Pier. 2
2 Pier. 1
Luc 1
1 Jean 1

Mat. 11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Act. 12
1. 1
2. 1
3. 1
4. 1
5. 1
6. 1
7. 1
8. 1
9. 1
10. 1
11. 1
12. 1
13. 1
14. 1
15. 1
16. 1
17. 1
18. 1
19. 1
20. 1
21. 1
22. 1
23. 1
24. 1
25. 1
26. 1
27. 1
28. 1
29. 1
30. 1
31. 1
32. 1
33. 1
34. 1
35. 1
36. 1
37. 1
38. 1
39. 1
40. 1
41. 1
42. 1
43. 1
44. 1
45. 1
46. 1
47. 1
48. 1
49. 1
50. 1
51. 1
52. 1
53. 1
54. 1
55. 1
56. 1
57. 1
58. 1
59. 1
60. 1
61. 1
62. 1
63. 1
64. 1
65. 1
66. 1
67. 1
68. 1
69. 1
70. 1
71. 1
72. 1
73. 1
74. 1
75. 1
76. 1
77. 1
78. 1
79. 1
80. 1
81. 1
82. 1
83. 1
84. 1
85. 1
86. 1
87. 1
88. 1
89. 1
90. 1
91. 1
92. 1
93. 1
94. 1
95. 1
96. 1
97. 1
98. 1
99. 1
100. 1

quiconque vous fera mourir croira rendre service à Dieu.

21. 3 ^a Et ils vous feront tout cela, 2. parce qu'ils n'ont connu ni mon Père, 8. ni moi. 13.

19. 4 ^a Mais je vous ai dit ces choses, 20. afin que quand ce temps sera venu, vous vous souveniez que je vous les ai dites; toutefois, ^f je ne vous ai pas dit ces choses dès le commencement, parce que j'étais avec vous. 15. 19. 34.

10. 5 ^a Mais maintenant je m'en vais à 16. celui qui m'a envoyé, et aucun de 31. vous ne me demande : Où vas-tu? 3. 28.

22. 6 Mais, parce que je vous ai dit ces 1. choses, ^a la tristesse a rempli votre cœur.

9. 7 Toutefois, je vous dis la vérité, 6. il vous est avantageux que je m'en 8. aille; car si je ne m'en vais, ^a le 3. Consolateur ne viendra point à vous; ^a et 9. si je m'en vais, je vous l'enverrai.

8 Et quand il sera venu, il convaincra le monde de péché, de justice et de jugement :

9 ^a de péché, parce qu'ils n'ont pas cru de moi;

10 ^a de justice, parce que je m'en vais à mon Père, et que vous ne me verrez plus;

11 ^a de jugement, ^a parce que le prince de ce monde est déjà jugé.

12 J'aurais encore plusieurs choses à vous dire; ^a mais elles sont encore au-dessus de votre portée.

13 Mais quand celui-là sera venu, *savoir*, ^a l'Esprit de vérité, ^a il vous conduira dans toute la vérité; car il ne parlera point par soi-même, mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et vous annoncera les choses à venir.

14 C'est lui qui me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi, et qu'il vous l'annoncera.

15 ^a Tout ce que mon Père a, est à moi; c'est pourquoi je *vous* ai dit qu'il prendra de ce qui est à moi, et qu'il vous l'annoncera.

16 ^a Dans peu de temps vous ne me verrez plus; et un peu de temps après, vous me reverrez, ^a parce que je m'en vais à mon Père.

17 Et quelques-uns de ses disciples se dirent les uns aux autres : Qu'est-ce qu'il nous veut dire : Dans peu de

temps vous ne me verrez plus; et : Un peu de temps après vous me reverrez; et : Parce que je m'en vais à mon Père?

18 Ils disaient donc : Qu'est-ce qu'il veut dire : Dans peu de temps? Nous ne savons ce qu'il veut dire.

19 Jésus donc connaissant qu'ils voulaient l'interroger, leur dit : Vous vous demandez les uns aux autres *ce que signifie* ce que j'ai dit : Dans peu de temps vous ne me verrez plus; et un peu de temps après vous me reverrez.

20 En vérité, en vérité je vous dis, que vous pleurerez et vous vous lamenterez, et le monde se réjouira; vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse sera changée en joie.

21 ^a Quand une femme accouche, elle a des douleurs, parce que son terme est venu; mais dès qu'elle est accouchée d'un enfant, elle ne se souvient plus de son travail, dans la joie qu'elle a de ce qu'un homme est né dans le monde.

22 ^a De même, vous êtes maintenant dans la tristesse; mais je vous verrai de nouveau, ^a et votre cœur se réjouira, et personne ne vous ravira votre joie.

23 Et en ce jour-là vous ne m'interrogerez plus de rien. ^a En vérité, en vérité je vous dis, que tout ce que vous demanderez au Père en mon nom, il vous le donnera.

24 Jusqu'à présent vous n'avez rien demandé en mon nom; demandez, et vous recevrez, ^b afin que votre joie soit accomplie.

25 Je vous ai dit ces choses par des similitudes; mais le temps vient que je ne vous parlerai plus par des similitudes, mais je vous parlerai ouvertement de mon Père.

26 ^a En ce temps-là vous demanderez en mon nom, et je ne vous dis point que je prierai le Père pour vous.

27 ^a Car mon Père lui-même vous aime, parce que vous m'avez aimé, ^a et que vous avez cru que je suis venu de Dieu.

28 ^f Je suis venu du Père, et je suis venu dans le monde; maintenant je

^x Esa. 26. 17.

^y verset 6.

^z chap. 20. 20.
Luc 24. 41,
52.
Act. 2. 46.
13. 52.
1 Pier. 1. 8.

^a chap. 14. 13.

^b chap. 15. 11.

^c verset 23.

^d chap. 14. 21, 23.

^e verset 30.
chap. 3. 13.
17. 8.

^f chap. 13. 3.

laisse de nouveau le monde, et m'en vais au Père.

29 Ses disciples lui dirent : C'est maintenant que tu parles ouvertement, et tu ne dis point de similitude.

30 Nous voyons présentement que tu sais toutes choses, et que tu n'as pas besoin que personne t'interroge; c'est pour cela que nous croyons que tu es venu de Dieu.

31 Jésus leur répondit : Croyez-vous maintenant ?

32 ^a Voici, l'heure vient, et elle est déjà venue, que vous serez dispersés ^b chacun de son côté, et que vous me laisserez seul; ^c mais je ne suis pas seul, parce que mon Père est avec moi.

33 Je vous ai dit ces choses, afin que vous ayez la paix en moi; ^m vous aurez des afflictions dans le monde; ⁿ mais prenez courage, ^o j'ai vaincu le monde.

CHAPITRE XVII.

La prière sacerdotale de Jésus-Christ.

JÉSUS dit ces choses; puis levant les yeux au ciel, il dit : *Mon Père*, ^a l'heure est venue; glorifie ton Fils, afin que ton Fils te glorifie;

2 ^b comme tu lui as donné puissance sur toute chair, afin qu'il donne la vie éternelle à ^c tous ceux que tu lui as donnés.

3 (^d Et c'est ici la vie éternelle, qu'ils te connaissent, toi ^e qui es le seul vrai Dieu, et Jésus-Christ ^f que tu as envoyé.)

4 ^g Je t'ai glorifié sur la terre; ^h j'ai achevé l'ouvrage ⁱ que tu m'avais donné à faire.

5 Et maintenant, glorifie-moi, toi *mon Père!* auprès de toi-même, de la gloire ^k que j'ai eue vers toi, avant que le monde fût fait.

6 ^l J'ai manifesté ton nom aux hommes ^m que tu m'as donnés du monde; ils étaient à toi, et tu me les as donnés, et ils ont gardé ta parole.

7 Ils ont connu maintenant que tout ce que tu m'as donné vient de toi.

8 Car je leur ai donné ⁿ les paroles que tu m'as données, et ils les ont reçues; ^o et ils ont reconnu vérita-

blement que je suis venu de toi, et ils ont cru que tu m'as envoyé.

9 Je prie pour eux; ^p je ne prie point pour le monde, mais je prie pour ceux que tu m'as donnés, parce qu'ils sont à toi.

10 Et tout ce qui est à moi est à toi, ^q et ce qui est à toi est à moi, et je suis glorifié en eux.

11 ^r Et maintenant je ne suis plus au monde, mais eux sont au monde, et je vais à toi. Père saint, ^s garde en ton nom ceux que tu m'as donnés, afin qu'ils soient un, ^t comme nous.

12 Pendant que j'ai été avec eux dans le monde, ^u je les ai gardés en ton nom. J'ai gardé ceux que tu m'as donnés, ^v et aucun d'eux ne s'est perdu, ^w sinon le fils de perdition, ^x afin que l'Écriture fût accomplie.

13 Et maintenant je vais à toi, et je dis ces choses *étant encore* dans le monde, afin qu'ils aient ma joie accomplie en eux.

14 ^y Je leur ai donné ta Parole, ^z et le monde les a haïs, parce qu'ils ne sont pas du monde, ^{aa} comme je ne suis pas du monde.

15 Je ne te prie pas de les ôter du monde, ^{ab} mais de les préserver du mal.

16 ^{ac} Ils ne sont pas du monde, comme je ne suis pas du monde.

17 ^{ad} Sanctifie-les par ta vérité; ^{ae} ta Parole est la vérité.

18 ^{af} Comme tu m'as envoyé dans le monde, je les ai aussi envoyés dans le monde,

19 ^{ag} Et je me sanctifie moi-même pour eux, afin qu'eux aussi soient sanctifiés par la vérité.

20 Or, je ne prie pas seulement pour eux; mais je prie aussi pour ceux qui croiront en moi par leur parole;

21 ^{ah} afin que tous ne soient qu'un, ^{ai} comme toi, *ô mon Père!* tu es en moi, et que je suis en toi; qu'eux aussi soient un en nous, et que le monde croie que c'est toi qui m'as envoyé.

22 Je leur ai fait part de la gloire que tu m'as donnée, ^{aj} afin qu'ils soient un, comme nous sommes un.

23 Je suis en eux, et tu es en moi;

g chap. 21. 17.

h Mat. 26. 31.
Marc 14. 27.

i chap. 20. 10.

k chap. 8. 29.
14. 10.
11.

l chap. 14. 27.
Esa. 9. 5.

rom. 5. 1.
Eph. 2. 14.
Col. 1. 20.

m chap. 15. 19-21.

n 2 Tim. 3. 12.
chap. 14. 1.

o Rom. 8. 37.
1 Jean 4. 4.
5. 4.

a chap. 12. 23.
13. 32.

b Mat. 28. 18.

c versets 6, 9, 24.

d Esa. 53. 11.
Jér. 9. 24.

e 1 Cor. 8. 4.
1 Thes. 1. 9.

f chap. 3. 34.
5. 36.
6. 29.
7. 57.
10. 29.
11. 42.

g chap. 14. 13.

h chap. 4. 34.
19. 30.

i chap. 14. 31.
15. 10.

k chap. 1. 1, 2.

l verset 26.
Ps. 22. 23.

m versets 2, 11.
chap. 6. 37.
39.
10. 29.
15. 19.

n chap. 14. 10.

o verset 25.
chap. 16. 27.

p 1 Jean 1:

q chap. 1:

r chap. 1:

s 1 Pier. 1:
Jude

t verset 1:

u chap. 1:

v chap. 1:
Héb. 1:

w chap. 1:
1 Jean 1:
chap. 1:

x Ps. 118:
Act. 1:

y verset 1:
c chap. 5:

z 1 Jean 1:
verset 1:
chap. 1:

aa Mat. 13:
Gal. 1:
2 The. 1:
1 Jean 1:

ab verset 1:

ac chap. 1:
Act. 5:
1 Pier. 1:

ad chap. 1:
2 Sam. 7:
Pa. 118:

ae 1 Cor. 1:
Héb. 1:

af 1 Cor. 1:
Héb. 1:

ag 1 Cor. 1:
Héb. 1:

ah verset 1:
chap. 1:
Rom. 11:
Gal. 1:

ai chap. 1:
1 Jean 1:

aj chap. 1:
1 Jean 1:

14. ° afin qu'ils soient perfectionnés dans l'unité, et que le monde connaisse que c'est toi qui m'as envoyé, et que tu les aimes, comme tu m'as aimé.

26. 3. 17. 24. Père, mon désir est que là où je suis, ceux que tu m'as donnés y soient aussi avec moi, afin qu'ils contemplent la gloire que tu m'as donnée, ° parce que tu m'as aimé avant la création du monde.

5. 25. Père juste, ° le monde ne t'a point connu; ° mais moi, je t'ai connu, ° et ceux-ci ont reconnu que c'est toi qui m'as envoyé.

6. 15. 26. * Et je leur ai fait connaître ton nom, et je le leur ferai connaître, afin que ° l'amour dont tu m'as aimé soit en eux, et que je sois moi-même en eux.

CHAPITRE XVIII.

Jésus est saisi et conduit chez Anne et chez Caïphe. Pierre le renie. Jésus comparait devant Pilate.

6. 2. 9. 3. APRÈS que Jésus eut dit ces choses, ° il s'en alla avec ses disciples au delà du ° torrent de Cédron, où il y avait un jardin, dans lequel il entra avec ses disciples.

7. 2. Judas, qui le trahissait, connaissait aussi ce lieu-là, ° parce que Jésus s'y était souvent assemblé avec ses disciples.

7. 1. 1. 3. 4. Judas ayant donc pris une compagnie de soldats et des sergents, de la part des principaux sacrificateurs et des Pharisiens, vint là avec des lanternes, des flambeaux et des armes.

4. Et Jésus, qui savait tout ce qui lui devait arriver, s'avança et leur dit : Qui cherchez-vous ?

5. Ils lui répondirent : Jésus de Nazareth. Jésus leur dit : C'est moi. Et Judas, qui le trahissait, était aussi avec eux.

6. Et dès qu'il leur eut dit : C'est moi, ils reculèrent, et tombèrent par terre.

7. Il leur demanda encore une fois : Qui cherchez-vous ? Et ils répondirent : Jésus de Nazareth.

8. Jésus répondit : Je vous ai dit que c'est moi; si donc c'est moi que vous cherchez, laissez aller ceux-ci.

9. C'était afin que cette parole qu'il avait dite fût accomplie : ° Je n'ai

perdu aucun de ceux que tu m'as donnés.

10. ° Alors Simon Pierre ayant une épée, la tira et frappa un serviteur du souverain sacrificateur, et lui coupa l'oreille droite; et ce serviteur s'appelait Malchus.

11. Mais Jésus dit à Pierre : Remets ton épée dans le fourreau : ne boirai-je pas ° la coupe que le Père m'a donnée à boire ?

12. Alors les soldats, le capitaine, et les sergents des Juifs prirent Jésus et le lièrent.

13. Et ils l'emmenèrent premièrement à ° Anne, parce qu'il était beau-père de Caïphe, qui était le souverain sacrificateur de cette année-là.

14. ° Et Caïphe était celui qui avait donné ce conseil aux Juifs, qu'il était à propos qu'un seul homme mourût pour le peuple.

15. * Or, Simon Pierre, avec un autre disciple, avait suivi Jésus; et ce disciple était connu du souverain sacrificateur; et il entra avec Jésus dans la cour de la maison du souverain sacrificateur.

16. ° Mais Pierre était demeuré hors de la porte. Et cet autre disciple, qui était connu du souverain sacrificateur, sortit et parla à la portière, qui fit entrer Pierre.

17. Et cette servante, qui était la portière, dit à Pierre : N'es-tu pas aussi des disciples de cet homme ? Il dit : Je n'en suis point.

18. Et les serviteurs et les sergents étaient là, et ayant fait du feu, parce qu'il faisait froid, ils se chauffaient. Pierre était aussi avec eux, et se chauffait.

19. Et le souverain sacrificateur interrogea Jésus touchant ses disciples, et touchant sa doctrine.

20. Jésus lui répondit : ° J'ai parlé ouvertement à tout le monde, j'ai toujours enseigné dans la synagogue et dans le temple, où les Juifs s'assemblent de toutes parts, et je n'ai rien dit en cachette.

21. Pourquoi m'interrogues-tu ? Interroge ceux qui ont entendu ce que je leur ai dit; ces gens-là savent ce que j'ai dit.

Mat. 26. 51.
Marc 14. 17.
Luc 22. 49, 50.

Mat. 20. 22.
26. 30, 42.

Luc 3. 2.

chap. 11. 50.

Mat. 26. 58.
Marc 14. 54.
Luc 22. 54.

Mat. 26. 60.
Marc 14. 66.
Luc 22. 55.

chap. 7. 14.
26.
28.
8. 2.
26. 55.
Luc 4. 15.

22 Lorsqu'il eut dit cela, un des sergents qui était présent ^a donna un soufflet à Jésus, en *lui* disant : Est-ce ainsi que tu réponds au souverain sacrificateur ?

23 Jésus lui répondit : Si j'ai mal parlé, fais voir *ce que j'ai dit* de mal ; et si *j'ai bien parlé*, pourquoi me frappes-tu ?

24 Or, Anne l'avait envoyé lié à Caïphe, le souverain sacrificateur.

25 Et Simon Pierre était *là*, et se chauffait ; ^o et ils lui dirent : N'es-tu pas aussi de ses disciples ? Il *le* nia et dit : Je *n'en* suis point.

26 Et l'un des serviteurs du souverain sacrificateur, parent de celui à qui Pierre avait coupé l'oreille, *lui* dit : Ne t'ai-je pas vu dans le jardin avec lui ?

27 Pierre *le* nia encore une fois ; ^p et aussitôt le coq chanta.

28 ^q Ils menèrent ensuite Jésus de Caïphe au prétoire : c'était le matin ; ^r et ils n'entrèrent point dans le prétoire, de peur de se souiller, et afin de *pouvoir* manger la Pâque.

29 Pilate donc sortit vers eux, et *leur* dit : Quelle accusation portez-vous contre cet homme ?

30 Ils lui répondirent : Si cet homme n'était pas un malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré.

31 Sur quoi Pilate leur dit : Prenez-le vous-mêmes, et le jugez selon votre loi. Les Juifs lui dirent : Il ne nous est pas permis de faire mourir personne.

32 ^s *Et ce fut* ainsi que s'accomplit ce que Jésus avait dit, en marquant de quelle mort il devait mourir.

33 ^t Pilate rentra dans le prétoire, et ayant fait venir Jésus, il lui dit : Es-tu le roi des Juifs ?

34 Jésus lui répondit : Dis-tu ceci de ton propre mouvement, ou si d'autres te l'ont dit de moi ?

35 Pilate répondit : Suis-je Juif ? Ta nation et les principaux sacrificateurs t'ont livré à moi ; qu'as-tu fait ?

36 ^u Jésus répondit : ^v Mon règne n'est pas de ce monde ; si mon règne était de ce monde, mes gens combattraient, afin que je ne fusse pas

livré aux Juifs ; mais maintenant mon règne n'est point d'ici-bas.

37 Alors Pilate lui dit : Tu es donc roi ? Jésus répondit : Tu *le* dis : je suis roi, je suis né pour cela, et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité. ^w Qui-conque est pour la vérité écoute ma voix.

38 Pilate lui dit : Qu'est-ce que la vérité ? Et quand il eut dit cela, il sortit encore *pour aller* vers les Juifs, et leur dit : ^x Je ne trouve aucun crime en lui.

39 ^y Mais vous avez une coutume, que je vous relâche un *prisonnier* à la fête de Pâque ; voulez-vous donc que je vous relâche le roi des Juifs ?

40 ^z Alors tous s'écrièrent de nouveau : Non pas celui-ci, mais Barabbas. ^{aa} Or, Barabbas était un brigand.

CHAPITRE XIX.

Jésus-Christ est battu de verges, couronné d'épines et crucifié. Sa mort. Sa sépulture.

ALORS ^{ab} Pilate fit prendre Jésus, et *le* fit fouetter.

2 Et les soldats plièrent une couronne d'épines, et *la* lui mirent sur la tête, et le vêtirent d'un manteau de pourpre.

3 Et ils *lui* disaient : Roi des Juifs, nous te saluons ; et ils lui donnaient des soufflets.

4 Pilate sortit encore une fois et leur dit : *Le* voici, je vous l'amène dehors, ^{ac} afin que vous sachiez que je ne trouve aucun crime en lui.

5 Jésus donc sortit, portant la couronne d'épines et le manteau de pourpre ; et *Pilate* leur dit : Voici l'homme.

6 ^{ad} Mais quand les principaux sacrificateurs et les sergents le virent, ils s'écrièrent : Crucifie-*le*, crucifie-*le* ! Pilate leur dit : Prenez-le vous-mêmes et *le* crucifiez ; car je ne trouve aucun crime en lui.

7 Les Juifs lui répondirent : ^{ae} Nous avons une loi, et selon notre loi il doit mourir, ^{af} parce qu'il s'est fait Fils de Dieu.

8 Quand Pilate eut entendu ces paroles, il eut encore plus de crainte.

9 Il rentra donc dans le prétoire,

^a Jér. 20. 2.
Act. 23. 2.

^o Mat. 26. 69.
Marc 14. 69.
Luc 22. 58.

^p chap. 13. 38.
Mat. 26. 74.
Marc 14. 72.
Luc 22. 60.
^q Mat. 27. 2.
Marc 15. 1.
Luc 23. 1.
Act. 3. 13.
^r Act. 10. 25.
11. 3.

^s chap. 12. 32.
33.
Mat. 20. 19.

^t Mat. 27. 11.
Marc 15. 2.
Luc 23. 3.

^u 1 Tim. 6. 13.
^v chap. 6. 15.
Dan. 2. 44.
7. 14.
Luc 12. 14.

^w chap. 1. 9.
1. 11.

^x chap. 8. 4.
Mat. 27. 1.
Luc 23. 1.

^y Mat. 27. 1.
Marc 15. 1.
Luc 23. 1.

^z Act. 1. 14.

^{aa} Luc 23. 18.

^{ab} Mat. 27. 19.
Marc 15. 19.
Luc 23. 19.

^{ac} verset 1.
chap. 8. 3.

^{ad} Act. 1. 18.

^{ae} Lev. 24. 16.

^{af} chap. 5. 18.
Mat. 23. 17.

Éva. Mat.	53. 7. 27. 12. 14.	et il dit à Jésus : D'où es-tu ? / Et Jésus ne lui fit aucune réponse.	23 ^p Après que les soldats eurent crucifié Jésus, ils prirent ses habits, et ils <i>en</i> firent quatre parts, une part pour chaque soldat : <i>ils prirent</i> aussi la robe ; mais la robe était sans couture, d'un seul tissu, depuis le haut jusqu'au bas.	^p Mat. 27. 35. Marc 15. 24. Luc 23. 34.
chap. Luc	7. 30 22. 53.	10 Alors Pilate lui dit : Tu ne me dis rien ? Ne sais-tu pas que j'ai le pouvoir de te faire crucifier, et le pouvoir de te délivrer ? 11 Jésus <i>lui</i> répondit : « Tu n'aurais aucun pouvoir sur moi, s'il ne t'avait été donné d'en haut ; c'est pourquoi celui qui m'a livré à toi est coupable d'un plus grand péché.	24 Ils dirent donc entre eux : Ne la mettons pas en pièces, mais tirons au sort à qui l'aura, afin que cette parole de l'Écriture fût accomplie : « Ils ont partagé mes vêtements entre eux, et ils ont jeté le sort sur ma robe. C'est ce que firent les soldats.	-
Luc Act.	23. 2. 17. 7.	12 Depuis ce <i>moment</i> Pilate cherchait à le délivrer ; mais les Juifs criaient : « Si tu délivres cet homme, tu n'es pas ami de César ; <i>car</i> quiconque se fait roi se déclare contre César.	25 ^r Or, la mère de Jésus, et la sœur de sa mère, Marie, <i>femme</i> de « Cléopas, et Marie-Magdelaine, se tenaient près de sa croix.	^r Ps. 22. 19. ^r Mat. 27. 55. Marc 15. 40. Luc 23. 49.
Mat.	27. 62.	13 Quand donc Pilate eut entendu cette parole, il mena Jésus dehors, et s'assit dans son tribunal, au lieu appelé le Pavé, et en hébreu Gabbatha. 14 ^k Or, c'était <i>alors</i> la préparation de Pâque, et environ la sixième heure ; et <i>Pilate</i> dit aux Juifs : Voilà votre roi.	26 Jésus donc voyant sa mère, et près d' <i>elle</i> ^l le disciple qu'il aimait, dit à sa mère : « Femme, voilà ton fils.	^l Luc 24. 18. ^l chap. 13. 23. 20. 2. 21. 7. 20. 24. 24. 4.
Gen.	49. 10.	15 Mais ils criaient : Ote-le, ôte-le, crucifie-le ! Pilate leur dit : Crucifierai-je votre roi ? Les principaux sacrificateurs répondirent : « Nous n'avons point d'autre roi que César.	27 Puis il dit au disciple : Voilà ta mère. Et dès cette heure-là ce disciple la prit chez lui.	-
Mat. Marc Luc	27. 35. 15. 15. 23. 34.	16 ^m Alors il le leur livra pour être crucifié. Ils prirent donc Jésus et l'emmenèrent.	28 Après cela Jésus, voyant que tout était accompli, dit, afin que l'Écriture fût accomplie : « J'ai soif.	^m Ps. 69. 22.
Mat. Marc Luc	27. 31. 15. 21. 23. 33.	17 ⁿ Et <i>Jésus</i> , portant sa croix, vint au lieu appelé le Calvaire, qui se nomme en hébreu Golgotha ; 18 où ils le crucifièrent, et deux autres avec lui, <i>l'un</i> d'un côté, et <i>l'autre</i> de l'autre, et Jésus au milieu.	29 Et il y avait <i>là</i> un vaisseau plein de vinaigre. ^v Ils emplirent donc de vinaigre une éponge, et ils mirent de l'hysope autour, et <i>la</i> lui présentèrent à la bouche.	^v Mat. 27. 48.
Mat. Marc Luc	27. 31. 15. 21. 23. 33.	19 ^o Pilate fit aussi faire un écriteau et <i>le</i> fit mettre au-dessus de la croix ; et on <i>y</i> avait écrit : JÉSUS DE NAZARETH, ROI DES JUIFS.	30 Et quand Jésus eut pris le vinaigre, il dit : « Tout est accompli. Et baissant la tête, il rendit l'esprit.	^o chap. 17. 4.
Mat. Marc Luc	27. 37. 15. 26. 23. 38.	20 Plusieurs donc des Juifs lurent cet écriteau, parce que le lieu où Jésus était crucifié était près de la ville ; il était écrit en hébreu, en grec, <i>et</i> en latin. 21 Et les principaux sacrificateurs des Juifs dirent à Pilate : N'écris pas : Le roi des Juifs, mais qu'il a dit : Je suis le roi des Juifs.	31 Or, les Juifs, ^a de peur que les corps ne demeurassent sur la croix le jour du sabbat (^b car <i>c'en</i> était la préparation, et ce sabbat était un jour fort solennel), prièrent Pilate de leur faire rompre les jambes, et qu'on les ôtât.	^a Deut. 21. 23. ^b verset Marc 15. 42.
		22 Pilate répondit : Ce que j'ai écrit, je <i>l'ai</i> écrit.	32 Les soldats vinrent donc, et rompirent les jambes au premier, et <i>ensuite</i> à l'autre qui était crucifié avec lui.	
		23 Pilate répondit : Ce que j'ai écrit, je <i>l'ai</i> écrit.	33 Mais lorsqu'ils vinrent à Jésus, voyant qu'il était déjà mort, ils ne lui rompirent point les jambes.	
		24 Pilate répondit : Ce que j'ai écrit, je <i>l'ai</i> écrit.	34 Mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, ^c et aussitôt il <i>en</i> sortit du sang et de l'eau.	^c 1 Jean 5. 6. 8.
		25 Pilate répondit : Ce que j'ai écrit, je <i>l'ai</i> écrit.	35 Et celui qui <i>l'a</i> vu <i>en</i> a rendu témoignage (et son témoignage est	

véritable, et il sait qu'il dit vrai), afin que vous *le croyiez*.

36 Or, cela arriva *ainsi*, afin que *cette parole* de l'Écriture fût accomplie : *«* Aucun de ses os ne sera rompu.

37 Et ailleurs l'Écriture dit encore : *«* Ils verront celui qu'ils ont percé.

38 *Après cela*, Joseph d'Arimatée, qui était disciple de Jésus, mais en secret, *parce* qu'il craignait les Juifs, pria Pilate qu'il pût ôter le corps de Jésus; et Pilate *le lui* permit. Il vint donc et emporta le corps de Jésus.

39 Nicodème, *qui* au commencement était venu de nuit vers Jésus, *y* vint aussi, apportant environ cent livres d'une composition de myrrhe et d'aloès.

40 Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de linges, avec des drogues aromatiques, comme les Juifs ont accoutumé d'ensevelir.

41 Or, il y avait un jardin au lieu où il avait été crucifié; et dans ce jardin un sépulcre neuf, où personne n'avait été mis.

42 *Ils* mirent donc là Jésus, *à cause* que c'était *le jour* de la préparation *du sabbat* des Juifs, parce que le sépulcre était proche.

CHAPITRE XX.

Résurrection de Jésus-Christ. Il se fait voir à ses disciples. Incrédulité de Thomas.

L *e premier jour* de la semaine, Marie-Magdelaine vint le matin au sépulcre, comme il faisait encore obscur; et elle vit que la pierre était *ôtée de l'entrée* du sépulcre.

2 Elle courut donc trouver Simon Pierre, et *l'autre* disciple que Jésus aimait, et elle leur dit : On a enlevé du sépulcre le Seigneur, et nous ne savons où on l'a mis.

3 *Alors* Pierre sortit avec l'autre disciple, et ils allèrent au sépulcre.

4 Et ils couraient tous deux ensemble; mais cet autre disciple courut plus vite que Pierre, et arriva le premier au sépulcre.

5 Et s'étant baissé, il vit *les linges* qui étaient à terre; mais il n'y entra point.

6 Mais Simon Pierre, qui le suivait, étant arrivé, entra dans le sépulcre, et vit les linges qui étaient à terre.

7 Et *le linge* qu'on lui avait mis sur la tête n'était pas avec les *autres* linges; mais *il était* plié en un lieu à part.

8 Alors cet autre disciple, qui était arrivé le premier au sépulcre, *y* entra aussi, et il vit, et il crut.

9 Car ils n'avaient pas encore bien entendu *ce que* l'Écriture dit, qu'il fallait que *Jésus* ressuscitât des morts.

10 Après cela, les disciples retournèrent chez eux.

11 *Mais* Marie se tenait dehors, près du sépulcre, en pleurant; et comme elle pleurait, elle se baissa *pour regarder* dans le sépulcre.

12 Et elle vit deux anges *vêtus* de blanc, assis l'un à la tête et l'autre aux pieds, *au lieu* où le corps de Jésus avait été couché.

13 Et ils lui dirent : Femme, pourquoi pleures-tu? Elle leur dit : Parce qu'on a enlevé mon Seigneur, et je ne sais où on l'a mis.

14 *Et* ayant dit cela, elle se retourna, et vit Jésus qui était *là*; mais elle ne savait point que ce fût Jésus.

15 Jésus lui dit : Femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu? Elle, croyant que c'était le jardinier, lui dit : Seigneur, si tu l'as emporté, dis-moi où tu l'as mis, et je l'irai prendre.

16 Jésus lui dit : Marie! *Et* elle, s'étant retournée, lui dit : Rabboni! c'est-à-dire : *Mon Maître!*

17 Jésus lui dit : Ne me touche point, car je ne suis pas encore monté vers mon Père; mais va vers *mes frères*, et dis-leur *que* *je* monte vers *mon Père* et votre Père, et vers mon Dieu et votre Dieu.

18 *Marie-Magdelaine* vint annoncer aux disciples qu'elle avait vu le Seigneur, et qu'il lui avait dit cela.

19 *Le soir* de ce même jour, *qui était* le premier de la semaine, les portes *du lieu* où les disciples étaient assemblés étant fermées, parce qu'ils craignaient les Juifs, Jésus vint, et

d Exo. 12. 46.
Nom. 9. 12.
Ps. 34. 21.

e Ps. 22. 17.
18.
Zach. 12. 10.
Apoc. 1. 7.
f Mat. 27. 57.
Marc 15. 43.
Luc 23. 50.
g chap. 9. 22.
12. 42.

h chap. 3. 1.
7. 50.

i Rsa. 63. 9.
k verset 31.

o Mat. 22. 1.
Marc 16. 1.
Luc 24. 1.

b chap. 19. 26.

c Luc 24. 12.

d chap. 19. 40.

o chap. 11. 44.

f Ps. 12. 2.
Act. 2. 27.
12. 24.
3.

g Mat. 22. 1.
Marc 16. 5.

h Mat. 22. 9.
Marc 16. 9.
Luc 24. 4.
24. 21.

k Ps. 22. 23.
Mat. 22. 14.
Rom. 8. 29.
Héb. 2. 11.
l chap. 16. 28.
Eph. 1. 17.

m Luc 24. 24.

o Marc 16. 14.
Luc 24. 28.
1 Cor. 15. 5.

il fut là au milieu d'eux, et leur dit : La paix soit avec vous !

20 Et quand il leur eut dit cela, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples donc voyant le Seigneur, eurent une grande joie.

21 Il leur dit encore : La paix soit avec vous ! Comme mon Père m'a envoyé, je vous envoie aussi de même.

22 Et quand il eut dit cela, il souffla sur eux et leur dit : Recevez le Saint-Esprit.

23 Ceux à qui vous pardonnerez les péchés, ils leur seront pardonnés ; et ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront retenus.

24 Or, Thomas, l'un des douze, appelé Didyme, n'était pas avec eux lorsque Jésus y était venu.

25 Les autres disciples lui dirent donc : Nous avons vu le Seigneur. Mais il leur dit : Si je ne vois la marque des clous dans ses mains, et si je ne mets mon doigt dans la marque des clous, et si je ne mets ma main dans son côté, je ne croirai point.

26 Huit jours après, comme ses disciples étaient encore dans la maison, et que Thomas était avec eux, Jésus vint, les portes étant fermées, et il fut là au milieu d'eux, et leur dit : La paix soit avec vous !

27 Puis il dit à Thomas : Mets ici ton doigt, et regarde mes mains ; avance aussi ta main, et la mets dans mon côté, et ne sois plus incrédule, mais crois.

28 Thomas répondit, et lui dit : Mon Seigneur et mon Dieu !

29 Jésus lui dit : Parce que tu m'as vu, Thomas, tu as cru. Heureux ceux qui n'ont pas vu, et qui ont cru !

30 Jésus fit encore en présence de ses disciples plusieurs autres miracles, qui ne sont pas écrits dans ce livre.

31 Mais ces choses ont été écrites, afin que vous croyiez que Jésus est le CHRIST, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie par son nom.

CHAPITRE XXI.

Jésus-Christ se fait voir de nouveau à ses disciples. Il prédit à Pierre le martyre qui l'attend et le charge de paître ses brebis.

APRÈS cela Jésus se fit encore voir aux disciples près de la mer de Tibériade, et il se fit voir de cette manière :

2 Simon Pierre, et Thomas, appelé Didyme, Nathanaël, qui était de Cana en Galilée, les fils de Zébédée et deux autres de ses disciples étaient ensemble.

3 Simon Pierre leur dit : Je m'en vais pêcher. Ils lui dirent : Nous y allons aussi avec toi. Ils y allèrent donc aussitôt ; et ils entrèrent dans une barque ; mais ils ne prirent rien cette nuit-là.

4 Le matin étant venu, Jésus se trouva sur le rivage ; mais les disciples ne savaient pas que c'était Jésus.

5 Jésus leur dit : Enfants, n'avez-vous rien à manger ? Ils lui répondirent : Non.

6 Et il leur dit : Jetez le filet du côté droit de la barque, et vous en trouverez. Ils le jetèrent donc ; mais ils ne pouvaient plus le tirer, à cause de la grande quantité de poissons.

7 Alors le disciple que Jésus aimait, dit à Pierre : C'est le Seigneur. Et quand Simon Pierre eut entendu que c'était le Seigneur, il se ceignit de sa robe de dessus, car il était nu, et il se jeta dans la mer.

8 Mais les autres disciples vinrent avec la barque, tirant le filet plein de poissons, car ils n'étaient éloignés de terre que d'environ deux cents coudées.

9 Quand ils furent descendus à terre, ils virent de la braise qui était là, et du poisson mis dessus, et du pain.

10 Jésus leur dit : Apportez de ces poissons que vous venez de prendre.

11 Simon Pierre remonta dans la barque, et tira le filet à terre, plein de cent cinquante-trois grands poissons ; et quoiqu'il y en eût tant, le filet ne se rompit point.

p chap. 16. 22.

q chap. 17. 18.
19. 19.
Mat. 28. 19.
Marc 16. 15.
2 Tim. 2. 2.
Héb. 3. 1.r Mat. 16. 19.
18. 18.

s chap. 11. 16.

t 1 Jean 1. 1.

u 2 Cor. 5. 7.
1 Pier. 1. 8.

v chap. 21. 25.

w Luc 1. 4.

x chap. 3. 15.
16. 16.
1 Pier. 5. 24.
1. 9.

a chap. 1. 6.

b Mat. 4. 21.

c chap. 20. 14.

d Luc 24. 41.

e Luc 5. 4.
6.
7.f chap. 13. 23.
20. 2.

g Act. 10. 41.	12 Jésus leur dit : ^g Venez et dînez. Et aucun des disciples n'osait lui demander : Qui es-tu? sachant que c'était le Seigneur.	ceindra, et <i>te</i> mènera où tu ne voudrais pas.	m 2 Pier. 1. 1
h chap. 20. 19. 20.	13 Jésus donc s'approcha, et prenant du pain, il leur <i>en</i> donna, et du poisson aussi.	19 ^m Jésus dit cela pour marquer de quelle mort <i>Pierre</i> devait glorifier Dieu. Et après avoir ainsi parlé, il lui dit : Suis-moi.	n chap. 13. 7
h chap. 20. 19. 20.	14 ^h Ce fut déjà la troisième fois que Jésus se fit voir à ses disciples, après être ressuscité.	20 Et Pierre s'étant tourné, vit venir après <i>lui</i> ⁿ le disciple que Jésus aimait, celui qui, pendant le souper, était penché sur le sein de <i>Jésus</i> , et <i>lui</i> avait dit : Seigneur, qui est celui qui te trahira?	n chap. 13. 7
i Act. 20. 38. Héb. 13. 20. 1 Pier. 5. 2. 4.	15 Après qu'ils eurent dîné, Jésus dit à Simon Pierre : Simon, <i>fil</i> s de Jona, m'aimes-tu plus que <i>ne font</i> ceux-ci? Il lui répondit : Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Il lui dit : Pais mes agneaux.	21 Pierre donc l'ayant vu, dit à Jésus : Seigneur, et celui-ci, que <i>lui</i> arrivera-t-il?	o Mat. 13. 5. 1 Cor. 13. 12. Apoc. 1. 1
i Act. 20. 38. Héb. 13. 20. 1 Pier. 5. 2. 4.	16 Il lui demanda encore une seconde fois : Simon, <i>fil</i> s de Jona, m'aimes-tu? Il lui dit ; Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Il lui dit : Pais mes brebis.	22 Jésus lui dit : Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que ^o je vienne, que t'importe? Toi, suis-moi.	o Mat. 13. 5. 1 Cor. 13. 12. Apoc. 1. 1
i Act. 20. 38. Héb. 13. 20. 1 Pier. 5. 2. 4.	17 Il lui demanda pour la troisième fois : Simon, <i>fil</i> s de Jona, m'aimes-tu? Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit pour la troisième fois : M'aimes-tu? Et il lui dit : Seigneur, ^h tu connais toutes choses, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit : Pais mes brebis.	23 Ce qui fit courir le bruit parmi les frères que ce disciple ne mourrait point. Cependant Jésus n'avait pas dit : Il ne mourra point; mais <i>il avait seulement dit</i> : Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe?	p chap. 13. 7
k chap. 2. 24. 25. 16. 30.	18 ^l En vérité, en vérité, je te <i>le</i> dis, lorsque tu étais jeune, tu te ceignais toi-même, et tu allais où tu voulais; mais lorsque tu seras vieux, tu étendras tes mains, et un autre te	24 C'est ce disciple qui rend témoignage de ces choses, et qui les a écrites; ^p et nous savons que son témoignage est véritable.	p chap. 13. 7
l chap. 13. 38. Act. 12. 3. 4.	18 ^l En vérité, en vérité, je te <i>le</i> dis, lorsque tu étais jeune, tu te ceignais toi-même, et tu allais où tu voulais; mais lorsque tu seras vieux, tu étendras tes mains, et un autre te	25 ^q Il y a aussi beaucoup d'autres choses que Jésus a faites, et si elles étaient écrites en détail, je ne pense pas que le monde pût contenir les livres qu'on <i>en</i> écrivait. Amen.	q chap. 13. 7